

论弗洛姆关于“异化消费”理论对于建设节约型社会的启发
[On Fromm's Theory of "Consumption Alienation" and Its Significance on Building
a Resource-saving Society]
[Die Konsumentfremdungstheorie Fromms und ihre Bedeutung für den Aufbau
einer Ressourcen schonenen Gesellschaft]
2008

Author: 韩凤芝 [HAN Fengzhi Hán Fèngzhī]
Institution: Anhui Vocational College of International Business, Hefei, Anhui, China
Subject: History of Economic Theory and Ideology
Journal: 商情(教育经济研究) [*Offers (Education Economic Research)*], No. 7 (2008), pp. 44, 46.



Abstract / Kurzfassung

埃里希·弗洛姆(Erich Fromm,1900-1980)是新弗洛伊德主义的最重要的理论家,法兰克福学派的重要成员。弗洛姆认为现代资本主义社会是一个消费异化的社会。人们与其消费品之间失去了真实、本质的联系,消费由手段变为目的和非理性的目标;人们在异化消费中失去本真。弗洛姆对消费社会的批判具有深刻的理论意义和现实价值;本文阐述了其异化消费理论对建设节约型社会、培养健康的消费伦理的借鉴作用。

Overview

- 一、异化
- 二、异化消费
- 三、消费异化理论对于建设节约型社

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021)

Erich Fromm (1900-1980) was the most important theorist of *Neo-Freudianism* and an important member of the *Frankfurt School*. Fromm¹ believed that modern capitalist society is a society of consumer alienation. People have lost the real and essential connection with their consumer goods, and consumption has changed from a means to an end and an irrational goal; people have lost their true nature in the alienation of consumption. Fromm's critique of the consumer society has profound theoretical significance and practical value; this paper explains the usefulness of his theory of alienated consumption for building a conservation oriented society and cultivating a healthy consumer ethic. [Footnote, hyperlinks: M.Z.]

Overview

- 1 Alienation
- 2 Alienated consumption
- 3 Consumption alienation theory is important for building a conservation oriented society

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

Erich Fromm (1900 – 1980) war der wichtigste Theoretiker des *Neofreudismus* und ein bedeutendes Mitglied der *Frankfurter Schule*. Nach seiner Auffassung ist die moderne kapitalistische Gesellschaft eine Gesellschaft der Konsumentfremdung². Die Menschen haben die reale und wesentliche Verbindung zu ihren Konsumgütern verloren, und der Konsum hat sich vom Mittel zum Zweck und zu einem irrationalen Ziel gewandelt; die Menschen haben im entfremdeten Konsum ihr eigentliches Wesen verloren. Fromms Kritik an der Konsumgesellschaft ist für Theorie und Praxis sehr wertvoll. Dieser Beitrag erklärt den Nutzen der Konsumentfremdungstheorie Fromms für den Aufbau einer genügsamen Gesellschaft und die Kultivierung einer gesunden Konsumethik. [Fußnote, Hyperlinks: M.Z.]

Überblick

- 1 Entfremdung
- 2 Entfremdeter Konsum
- 3 Die Theorie der Konsumentfremdung ist wichtig für den Aufbau einer an Erhaltung orientierten Gesellschaft

¹Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 5d2; idem: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology* (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1968, Chapter 5d.

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 5 *Der Mensch in der kapitalistischen Gesellschaft*, Seite 59 – 147; d) *Die charakterologischen Veränderungen in der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts*, Seite 81 – 131, 2. *Entfremdung*, Seite 88 – 109 [Konsumentfremdung: Seite 95 – 98]; a.a.O.: Band IV, *Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik* (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 5 *Schritte zur Humanisierung der technologischen Gesellschaft*, d) *Der humanisierte Konsum*, Seite 346 – 359.